



thermocam.ch offizielle Website der emitec industrial

InfiRay Xeye Finder Series

Betriebsanleitung

Version 1.1 24.01.2021 TP





Index

1.	Beschreibung	3
2.	Komponenten und Steuerung	4
3.	Menü / Status bar Icons	6
4.	Bedienungsknöpfe	7
1.	Einschalten:	7
2.	Ausschalten:	7
3.	Standby-Modus:	7
4.	Status Anzeige	7
5.	Kalibration	7
6.	Foto aufnehmen:	8
7.	Video aufnehmen:	8
8.	Distanzmessfunktion	9
1.	Kurz-Menü aufrufen:	10
5.	Kurz-Menü	10
2.	E-Zoom:	10
3.	Palette:	10
4.	Bildschirmhelligkeit:	10
5.	Bildschärfe:	10
6.	Einstellung Menü	11
1.	Menü aufrufen:	11
2.	Menü Bedienung:	11
3.	Wi-Fi	12
4.	Video Output	12
5.	Kalibration Modus	13
6.	Distanzmesser Kalibration	Fehler! Textmarke nicht definiert.
7.	Defekte Pixel kalibrieren	14
8.	Zeiteinstellungen	16
9.	Kompass-Kalibrierung	16
10.	Erweitertes Menü Funktionsbeschreibung:	17
7.	Vorbeugende Wartung	18
1.	Batterie	18
2.	Produktreinigung & Wartung	19
3.	Sicherheitsvorschriften	19
8.	Allgemeine Fehlersuche	20
9.	Finder Series technische Angaben	21
1.	Sensor & Optik Eigenschaften	21
2.	Display Eigenschaften	21
3.	Energie Eigenschaften	21
4.	Externe Anschlüsse & Geräte Eigenschaften	21
10.	Kontakte	22



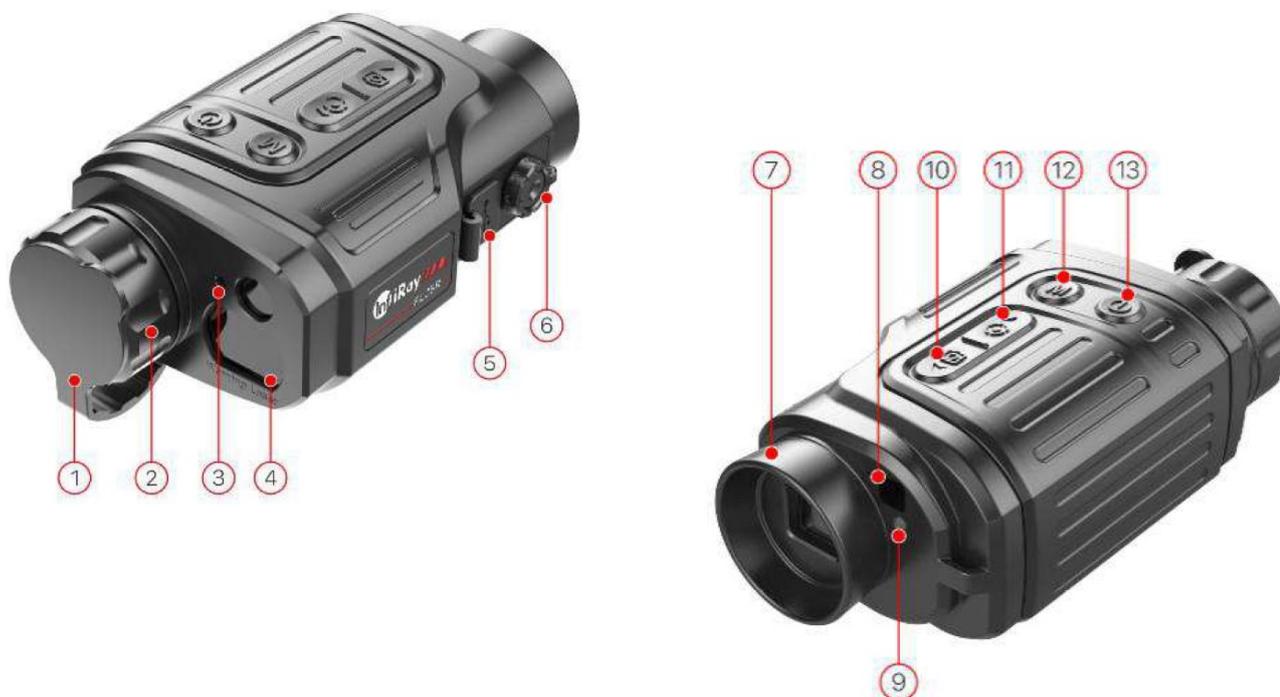
1. Beschreibung

Die Produkte der Finder-Serie sind leicht und einfach zu tragen. Sie sind besonders geeignet für die Einhandbedienung. Die Kameras können jederzeit und überall in eine Tasche gesteckt werden. Das kompakte Design macht den Finder zur besten Wahl für Untersuchungen im freien Gelände.





2. Komponenten und Steuerung



N°	Bezeichnung	Beschreibung der Funktion
1	Objektivdeckel	Schutz des Objektivs und Verwendung zur externen Korrektur
2	Linse Fokus Ring	Mit dieser Einstellung wird die Brennweite des Objektivs so eingestellt, dass das Bild bei der jeweiligen Distanz am deutlichsten wird
3	Laserindikator	N/A (nicht verfügbar in der DACH-Region Version)
4	Distanzmesser	Distanzmesser bis 600m
5	Type-C Schnittstelle	wird für die Datenkommunikation und die externe Stromversorgung verwendet
6	Monokular Dioptrie	Anpassen der Dioptrie des monokularen Okulars an unterschiedliche Sehschärfen
7	Okularschnittstelle	Ermöglicht die Beobachtung des Bildschirms ohne Lichteinfall von der Seite
8	Infrarot sensor-Schalter	Für die automatische Funktion / Display Einschalten/Ausschalten
9	LED-Indikator	Zeigt den Betriebsstatus der Wärmebildkamera an
10	Ab-/Foto-Taste	Foto-Video Aufnehmen / Menu Navigation Ab
11	Aufwärts/Ranging-Taste	Ein-Ausschalten Distanzmesser
12	Menu «M» Taste	Menü / Parameterfunktionen
13	Power «P» Taste	Einschalten / Ausschalten / Standby



2.1. LED-Anzeige, die den aktuellen Status des Geräts anzeigt

	LED-Status	Betrieb Modus
	Normal	Einschalten/Geladen
	Blinkend	Standby
	Normal	Laden
	Blinkend	Weniger als 10 % Akkustand

ACHTUNG!

Die Linse des Geräts darf nicht auf irgendwelche Quellen intensiver Energie, wie z. B. laseremittierende Geräte oder die Sonne gerichtet werden. Dies kann zu Schäden an den elektronischen Bauteilen im Gerät führen.

Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungshinweise entstehen werden nicht von der Garantie abgedeckt.

Warnung

Dieses Produkt enthält einen per Hersteller-Firmware deaktivierten Laser der Klasse 3R. Bitte beachten Sie die gesetzliche Bestimmung in Ihrer Region zur Verwendung dieses Lasers. Die Verwendung des Lasers im Aussenbereich ist in der Schweiz nicht zulässig und verboten. Er wurde deshalb vom Hersteller in diesem Gerät nicht aktiviert. Eine Manipulation der Firmware ist nicht zulässig. Der Endverbraucher ist verantwortlich für die gesetzeskonforme Benutzung.

 Nicht in den Laserstrahl einrasten. Der Laserstrahl kann Augenreizungen verursachen.

 Das Laserdistanzmessgerät besteht aus einem Lasersender und einem Laserempfänger.

Das Laserdistanzmessgerät bestimmt die Entfernung zu einem Ziel, indem es die Zeit misst, die ein Laserimpuls benötigt, um das Ziel zu erreichen und zum Empfänger zurückzukehren. Diese Zeit wird in eine Entfernung umgerechnet, die auf dem Bildschirm angezeigt wird.



3. Menü / Status bar Icons

ICON	Beschreibung
	Bildmodus: W (Weiss Heiss)
	Bildmodus: B (Schwarz Heiss)
	Bildmodus: R (Rot Heiss)
	Bildmodus: C (Thermografie Farbe)
	Digital Zoom: 1x, 2x, 3x und 4x
	Helligkeit: Vier stufen
	Bildschärfe: Vier stufen
	NUC: Automatik Korrektur
	NUC: Manuelle Korrektur
	Zeit und Datum: Aktuelle Zeit und Datum
	Wi-Fi: Wi-Fi Hotspot
	Video Ausgang: Video Ausgang aktiv / deaktiviert
	PIP: Picture in Picture (Bild in Bild)



4. Bedienungsknöpfe

1. Einschalten:

Schalten Sie die Kamera ein, indem Sie den Powerknopf «P» (2) für 3 Sekunden drücken. Das Infrarot Bild wird eingeschaltet, der Startbildschirm erscheint.

Sie befinden sich jetzt in der "Home-Oberfläche".

2. Ausschalten:

Die Kamera wird durch langes Drücken der Powerknopf «P» (2) ausgeschaltet. Der Countdown-Timer zählt dann runter von 3 auf 0. Lassen Sie den Ausschaltknopf erst los, wenn der Bildschirm dunkel ist.

3. Standby-Modus:

Drücken Sie die Powerknopf «P» (2) kurz, um den Standby-Modus zu gelangen

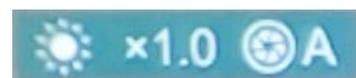
Drücken Sie die Powerknopf «P» (2) erneut kurz, um den Standby-Modus zu verlassen.

4. Status Anzeige

Die Statusleiste befindet sich am oberen Rande des Bildschirms und zeigt Informationen wie Bildmodus, Helligkeit des Bildschirms, E-Zoom, Videoausgang aktiviert, Batteriestatus an.

5. Kalibration

Drücken Sie in der Home-Oberfläche kurz die Powerknopf «P» (2) für die kalibrierung".





6. Foto aufnehmen:

Speichern Sie ein Foto mit einem kurzen Druck auf die Taste Ab/Foto (10) in der Startansicht. Das Bild wird für 0,5 Sekunden eingefroren und ein Fotosymbol in der oberen rechten Ecke des Displays wird angezeigt.

Die Bilddatei wird auf der eingebauten Speicherkarte gespeichert.

7. Video aufnehmen:

Drücken und halten Sie im Startbildschirm die Abwärts-/Fototaste (10), um die Videoaufnahme zu starten.

In der oberen rechten Ecke des Startbildschirms erscheint ein Tooltip, der die Aufnahmezeit anzeigt. Im Format MM:SS Minuten:Sekunden erscheint in der oberen rechten Ecke des der Anzeige. 

Der rote Punkt neben der Anzeige blinkt während der Aufnahme.

Drücken Sie während der Aufnahme kurz die Abwärts-/Fototaste (10), um ein auch ein Foto aufzunehmen.

Stoppen Sie die Videoaufnahme durch langes Drücken der Abwärts-/Fototaste (10) gedrückt halten.

Achtung: Wenn Sie sich im Untermenü befinden und die REC Taste lange drücken wird die Videospeicherung nicht beendet. Gehen Sie zuerst aus dem Menü raus und dann drücken Sie lange die REC-Taste

Video- und Bilddateien werden auf der eingebauten Speicherkarte gespeichert, nachdem Videoaufnahme ausgeschaltet wurde.



Kürz Drücken

Foto / Video



Kürz Drücken

Foto / Video



8. Laser:

In der Dach-Region ist der eingebaute Laser nicht zulässig. Dieses Produkt enthält einen per Hersteller-Firmware deaktivierten Laser der Klasse 3R. Die Verwendung des Lasers im Aussenbereich ist in der Schweiz nicht zulässig und verboten. Er wurde deshalb vom Hersteller in diesem Gerät deaktiviert. Eine Manipulation dieser Firmware oder Einstellung ist nicht zulässig. Der Endverbraucher ist verantwortlich für die gesetzeskonforme Benutzung

8.1 Funktion der Laseranzeige

Nicht verfügbar in diesem Gerät

8.2. Laser Distanzmesser-Funktion

Drücken Sie kurz die Taste Auf/Ab (**11/10**), um die Laser Entfernungsmessfunktion im Startbildschirm einzuschalten.

Der Distanzmesser-Cursor öffnet sich automatisch, und der Tooltip am unteren Rand des Bildschirms zeigt den aktuellen Entfernungsmessmodus und die Entfernung des vom Cursor angezeigten Ziels.

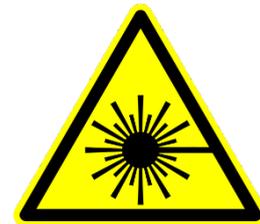
Es gibt zwei Arten von Entfernungsmessmodi: Einzelmessung und kontinuierliche Entfernungsmessung. Drücken und halten Sie die Taste Up/Ranging (4), um zwischen den beiden Modi zu wechseln.

Im Einzelmessmodus ist ein kurzes Drücken der Taste Aufwärts/Ranging (4) für die Messung erforderlich.

Im kontinuierlichen Messmodus wird die Entfernung des Ziels, die durch den Cursor angezeigt wird, automatisch alle 1 Sekunde aktualisiert, ohne dass ein Tastendruck erforderlich ist.

Der Messbereich und die Messgenauigkeit betragen $600m \pm 1m$, und werden. Sie wird durch Nebel, starken Regen und andere Wetterbedingungen beeinträchtigt. Nachdem die Messung abgeschlossen ist, drücken Sie kurz die Power-Taste um den Modus zu schliessen.

Drücken Sie die Power-Taste, um die Laserentfernungsmessfunktion zu beenden.



⚠️ Warnung ⚠️

Nicht in den Laserstrahl einrasten. Der Laserstrahl kann Augenreizungen verursachen.

Das Laserdistanzmessgerät besteht aus einem Lasersender und einem Laserempfänger.

Das Laserdistanzmessgerät bestimmt die Entfernung zu einem Ziel, indem es die Zeit misst, die ein Laserimpuls benötigt, um das Ziel zu erreichen und zum Empfänger zurückzukehren. Diese Zeit wird in eine Entfernung umgerechnet, die auf dem Bildschirm angezeigt wird.





5. Kurz Menü

1. Kurz Menü aufrufen:

Drücken Sie kurz die Taste «M» (12), um das kleine Menü aufzurufen. Die Optionen im Menü sind wie folgt:

- Palette (Kurzverbindung 1)
- Digitale Zoom (Kurzverbindung 1)
- Helligkeit (Kurzverbindung 2)
- Bildscharf (Kurzverbindung 2)

Drücken Sie die Taste «M» (12), um von Kurz Menü 1 zu kurz Menü 2 zu wechseln.



Kurz Menü 1

2. E-Zoom:

Drücken Sie kurz die Aufwärts-Ranging taste (11), um die E-Zoom zwischen vier Stufen einzustellen.



3. Palette:

Drücken Sie kurz die Aufwärts/Ranging Taste (11), um zwischen den Farbeinstellungen zu wechseln

White Hot - Red Hot – Target Highlight – Iron - Rainbow



4. Bildschirmhelligkeit:

Drücken Sie kurz die Ab-Foto taste (10), um die Bildschirmhelligkeit zwischen vier Stufen einzustellen.

5. Bildscharf:

Drücken Sie kurz die Aufwärts-Ranging taste (11), um die Bildschärfe in vier Stufen einzustellen.



Kurz Menü 2

6. Einstellung Menu

1. Menu anzurufen:

Drücken Sie lange die Taste «M» (12), um das Haupt Menü aufzurufen. Die Optionen im Menü sind wie folgt:

- Bildscharf
- Wi-Fi
- Video Output
- PIP (Bild in Bild)
- Digitale Kompass
- Bewegungssensor
- Auto Display on/off
- Kalibration Modus
- Bild Modus
- Menü Seite 2
- Distanzmesser Kalibration
- Bad Pixel Korrektur
- Kompass Kalibration
- System Info
- Werkeinstellungen

2. Menu Bedingung:

- Drücken Sie die Tasten AUF (11) / AB (10), um sich durch die Menüfunktionen zu bewegen, wobei der Hintergrund der Option gleichzeitig blau wird.
- Drücken Sie die Taste «M» (12), um die Parameter der aktuellen Option einzustellen, oder öffnen Sie den Menüpunkt.
- Um das Menü zu verlassen, halten Sie die Taste «M» (12) gedrückt.
- Ein automatisches Verlassen des Menüs erfolgt nach 10 Sekunden Inaktivität.

Lange Drücken
Haupt Menü



Menu Seite 1

Menu Seite 2

3. Wi-Fi

Bedienung:

Halten Sie die Taste «M» (12), gedrückt, um das Menü aufzurufen.

Wählen Sie die Option "Wi-Fi".

Ein kurzer Druck auf die Menütaste (12) schaltet das WLAN ein/aus.

Das Wi-Fi-Symbol wird in der oberen linken Statusleiste angezeigt, wenn es eingeschaltet ist.

Verbinden Sie Ihr Mobilphone mit dem WiFi-Signal. Der Name des WiFi-Signals lautet Finder_XXXXXXX, Das **Passwort** ist **12345678**. Nachdem die WiFi-Verbindung erstellt wurde, können Sie mit dem APP Xeye PRO das Kamera-Live-Bild ansehen. Laden Sie dazu das passende APP auf Ihr Mobilphone runter:



Xeye Pro
Xinfrared



Lange Drücken
Haupt Menü



iOS



Android



Pad



Laptop

4. Video Output

Bedienung:

Halten Sie die Taste «M» (12), gedrückt, um das Menü aufzurufen.

Wählen Sie die Option "Videoausgang".

Ein kurzer Druck auf die Menütaste (12) schaltet den Videoausgang ein/aus.

Das Symbol für den Videoausgang wird in der unteren rechten Ecke angezeigt, wenn der Videoausgang eingeschaltet ist.





5. Kalibration Modus

Bedienung:

Auswahl des Kalibrierungsmodus.

 Es gibt zwei Kalibrierungsmodi:

Automatisch  A und **Manuell**  M.

Drücken und halten Sie die Taste «M» (12), um das Menü aufzurufen.

Wählen Sie die Option "Kalibriermodus" .

Drücken Sie kurz die Taste «M» (12), um A oder M zu wählen.

Automatisch A

Die Kalibrierungsanforderungen im Automatikmodus werden durch den Software-Algorithmus ermittelt, wobei der Kalibriervorgang automatisch gestartet.

Manuell M

Der Benutzer stellt die Kalibrierungsanforderungen selbständig entsprechend dem zu beobachtenden Bild ein.

Lange Drücken
Haupt Menü





6. Defekte Pixel kalibrieren

Bei der Verwendung des Geräts können defekte (unterbrochene) Pixel auftreten auf dem Sensor auftreten, d. h. helle oder dunkle Punkte mit konstanter Helligkeit, die auf dem Bild sichtbar sind. Die Finder-Serie bietet die Möglichkeit die Möglichkeit, defekte Pixel auf dem Sensor zu entfernen, sowie die jede Löschung abzubrechen.

- Öffnen Sie das Untermenü durch Drücken der Taste **«M» (12)**
- Wählen Sie die Option "Defektive Pixels Kalibration" aus
- Rufen Sie die Oberfläche "Defektive Pixels Kalibration" mit einem kurzen Drücken an die Taste **«M» (12)**.
- Auf dem Display erscheint ein Kreuz
- In der linken unteren Ecke des Bildschirms erscheint ein 2x vergrößertes Bild des Kreuzes (PIP).
- Am unteren Rand des Displays wird ein Tooltip eingeblendet, die aktuelle Anzahl der kalibrierten defekten Pixel anzeigt, die Bewegungsrichtung (horizontale und vertikale Richtungspfeile Pfeile) und die Position des Cursors anzeigt.
- Die horizontalen und vertikalen Pfeile zeigen an, dass Sie den Cursor mit den Koordinaten entlang der X- und Y-Achse verschieben können
- Ein kurzer Druck auf die Taste **«M» (12)** schaltet die Cursorrichtung von der Horizontalen in die Vertikale und umgekehrt.
- Nächster Schritt auf der nächsten Seite.

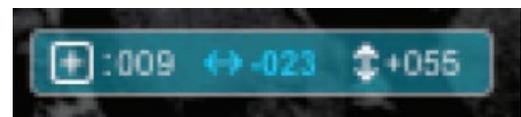
Lange Drücken
Haupt Menü





Defekte Pixel kalibrieren

- Das Symbol und der Text werden von weiß auf blau geändert, wenn die X oder Y Richtung aktiviert ist.
- Mit den Tasten **Auf (11) /Ab (10)** können Sie den Cursor so verschieben, dass seine Mitte mit dem defekten Pixel übereinstimmt. Durch kurzes Drücken wird das Kreuz um 1 Pixel und durch langes Drücken um 10 Pixel verschoben.
- Nachdem der Cursor auf das defekte Pixel ausgerichtet ist, löschen Sie der defekte Pixel mit einem kurzen Druck auf die Power-Taste **(13)**.
- Anschließend können Sie durch Bewegen des Cursors über das Display den nächsten defekten Pixel löschen.
- Drücken Sie die Power-Taste **(13)** erneut kurz an der gleichen Stelle, um die Kalibrierung rückgängig zu machen.
- Jedes Mal, wenn Sie einen blinden Pixel hinzufügen oder reduzieren, ändert sich die Anzahl der kalibrierten defekten Pixel im Tooltip entsprechend.
- Drücken Sie lange auf die Power-Taste **(13)**, um alle Kalibrierungen abzubrechen, die in diesem Vorgang durchgeführt wurden.
- Wenn der Cursor in die Nähe des PIP- und Prompt-Feldes bewegt wird, werden das PIP- und Prompt-Feld automatisch an den oberen Rand des Displays verschoben.
- Um die Funktion "Defektive Pixels Kalibration" zu beenden und zu speichern, drücken und halten Sie die Menütaste **(12)** gedrückt.
- Wenn Sie nichts drücken, verlassen Sie das Menu innerhalb von 10 Sekunden ohne etwas zu speichern.



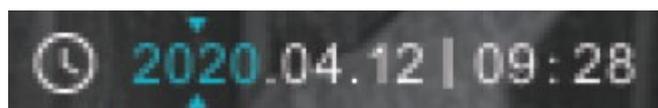


8. Zeiteinstellungen 🕒

Zurücksetzen des Systemdatums und der Uhrzeit:

- Öffnen Sie das Untermenü durch Drücken der Taste «M» (12).
- Wählen Sie die Option 'Zeiteinstellungen'.
- Rufen Sie mit einem kurzen Druck auf die Taste «M» (12) die Oberfläche für die Zeiteinstellungen auf, die als Jahr. Monat. Tag | Stunde: Minute formatiert ist.
- Drücken Sie kurz die Taste «M» (12), um zwischen den Ziffern zu wechseln.
- Wählen Sie den richtigen Wert mit einem kurzen Druck auf die Taste **Auf (11) / Ab (10)**.
- Drücken Sie lange auf die Taste Menü (5), um zur oberen Schnittstelle zu gelangen.

Lange Drücken
Haupt Menü



9. Kompass-Kalibrierung 🧭

Öffnen Sie das Untermenü, indem Sie die Taste «M» (12), drücken. Wählen Sie die Option "Kompass-Kalibrierung" mit den Tasten Auf (11) / Ab (10).

Rufen Sie die Oberfläche der Kompasskalibrierung mit einem kurzen Druck auf die Taste «M» (12), auf.

Auf dem Bildschirm erscheint ein Symbol wie ein triaxiales Koordinatensystem.

Drehen Sie das Gerät innerhalb von 15 Sekunden mindestens einmal um 360° in drei axiale Richtungen entsprechend der als Icon angezeigten Richtung, um die Kompasskalibrierung abzuschließen.

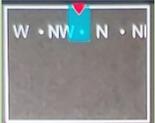
Drücken Sie kurz die Einschalttaste (13), um den Vorgang zu beenden und die Kalibrierung, ohne zu speichern innerhalb von 30 Sekunden zu beenden.

Lange Drücken
Haupt Menü





10. Erweitertes Menü Funktion Beschreibung:

ICON	Name	Funktion	Beschreibung	Notes
	Kanten Modus	ON / OFF	In diesem Modus wird der Bildkontrast erhöht, was für bewölkte, regnerische, neblige und andere raue Wetterbedingungen geeignet ist	Wenn aktiv, wird dieser Modus in der Statusleiste angezeigt
	PIP "Picture in Picture"	ON / OFF	Ein 2x vergrößertes Bild in einem separaten 'Fenster' erscheint am oberen Rand des Displays gleichzeitig mit dem Hauptbild	
	Digitale Kompass	ON / OFF	Die Kompasspeilung wird in der oberen Mitte des Bildes angezeigt.	
	Bewegungssensor	ON / OFF	Wenn diese Funktion aktiviert ist, werden relevante Funktionen auf der rechten Seite des Bildes angezeigt, wobei die horizontale Skalenplatte den Neigungswinkel darstellt wird, während die vertikale Skalenplatte den Steigungswinkel darstellt.	
	Bild Farbton	kühler Farbton(C) warmer Farbton(W)	Das Umschalten zwischen den warmen und kühlen Farbtönen gilt nicht für den Modus Pseudofarbe.	
	Werkseinstellung	Auf Werkseinstellung zurücksetzen	√: Bestätigen X: Abbrechen Halten Sie dann die M-Taste gedrückt, um zu speichern und den Vorgang zu beenden.	



7. Vorbeugende Wartung

1. Batterie

Die Finder-Serie wird mit einem wiederaufladbaren Li-Ionen-Akku geliefert, mit dem die Wärmebildkamera bis zu 5 Stunden lang verwendet werden kann. Der Akku sollte vor der ersten Verwendung aufgeladen werden.

Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem Typ C-Anschluss (11) am Gerät;

Verbinden Sie das andere Ende des USB-Kabels mit dem Netzadapter oder einer USB-Buchse, die an eine andere Stromquelle mit einer Nennleistung von 5 V oder weniger angeschlossen ist. Schließen Sie den Netzadapter an das Stromnetz an. Die LED-Anzeige leuchtet während des Wechsels rot und wird grün, wenn der Ladevorgang beendet ist.

Wenn das Batteriesymbol während des Gebrauchs wird, bedeutet dies, dass die Akku nur noch wenig Energie hat. Bitte laden Sie das Gerät rechtzeitig auf, um die Lebensdauer zu erhöhen.

Icon	Farbe	Batterie Kapazität
	Blau	30-100%
	Gelbe	20-30%
	Rot	< 10%
	--	Lade



2. Produktreinigung & Wartung

- Es ist verboten, den Produktkörper mit einem Reinigungsmittel zu reinigen, das auf dem optischen Glas korrodiert oder zerkratzt ist. Benutzen Sie lauwarmes Wasser und ein Brillenputztuch.
- Der Kamerakörper kann mit einem weichen Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine Putzmittel



3. Sicherheitsvorschriften

- Bitte laden Sie das Gerät regelmässig auf und lassen Sie es nicht komplett entleeren. Dies beeinträchtigt die Lebensdauer des Akkus.
- Verwenden Sie ein Standard-USB-Ladegerät, um Schäden am Produkt zu vermeiden.
- Das Produkt darf nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen mehr als 60° C benutzt werden.
- Dieses Produkt enthält einen per Hersteller-Firmware deaktivierten Laser.
- Eine Manipulation der Firmware und Aktivierung ist nicht zulässig und ist in der Verantwortung des Nutzers.
- Schauen Sie nicht in die Sonne mit dem Gerät. Der Sensor kann davon Schaden nehmen
- Die IP-Klasse ist bei diesem Gerät bei IP66 (bei geschlossenem USB-Deckel)
- Eintauchen in Wasser beschädigt die interne Elektronik und fällt nicht unter Garantie
- Versorgen Sie Ihr Gerät nach einem regnerischen Tag nicht in einer Tasche sondern lassen Sie es aussen trocknen, bevor Sie es wieder versorgen.





8. Allgemeine Fehlersuche

Finder Series Allgemeine Fehlersuche

Fehler Beschrieb	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Verschwommenes Bild	Die Brennweite des Objektivs stimmt nicht überein; Lange Zeit keine Bildkorrektur	Passen Sie die Brennweite des Objektivs an, bis das Bild klar wird Bildkorrektur durchführen
Verschwommene Sicht	Augenentlastung passt nicht zusammen	Stellen Sie den Augenabstand so ein, dass das Bild klar wird.
Wird nicht von einer externen Stromquelle betrieben.	USB-Kabel beschädigt Externe Stromquelle entladen	USB-Kabel austauschen Externe Stromquelle aufladen
Startet nicht	Akku vollständig entladen	Laden Sie die Batterie.
Smartphone oder Tablet kann nicht mit dem Gerät verbunden werden	Das Gerätepasswort wurde geändert	Löschen Sie das Netzwerk und stellen Sie die Verbindung mit dem Gerätepasswort wieder her



9. Finder Series Technische Angaben

1. Sensor & Optik Eigenschaften

	FH25R	FL25R
Sensor	VOx ungekühlt	VOx ungekühlt
Auflösung	640 x 512	384 x 288
Pixel Grösse	12um	
Kleinste Temperatur	≤50mk 0.05°C	
Bildwiederholungsrate	50Hz	
Objektiv	25 mm	
Sichtfeld	17.5°×14.0°	10.5° x 7.9°
Vergrößerung	1.5 ~6.0 x	2.5 ~10.0
Detektionsdistanz (Zielgrösse: 1.7m×0.5m)	Detektion 1298 m	

2. Display Eigenschaften

	FH25R	FL25R
Type	LCOS	
Auflösung	1280 x 960	

3. Energie Eigenschaften

	Beschreibung
Batterien	Integriert Li-ion
Energieverbrauch	< 800 mW
Batteriedauer	~5.0 Std.

4. Externe Anschlüsse & Geräte Eigenschaften

	Beschreibung
USB-Interface	Type-C
Video Output	N/A
Externe Spannung	Type-C 5 VDC (kann mit dem Kabel an eine Powerbank)
WIFI	JA
Digital Kompass	JA
Beschleunigungsmesser	JA
Distanzmesser Reichweite	600 m +/-1
Interner Speicher	16 GB
Mobile APP	JA
IP-Schutz	IP66
Gewicht ohne Batterien	<320g
Grösse	70mm×52mm×130mm



10. Kontakte

Verkauf & Service CH: 

Emitec Messtechnik

+41 41 748 60 10

info@thermocam.ch

www.thermocam.ch



Emitec Group 
#1 in Test & Measurement, worldwide.

Service Stelle EU: 

TB Service

Thomas Buchholz

Gewerbeparkstr. 2

03099 Kolkwitz

service@t-buchholz.de

SCAN ME



www.thermocam.ch